



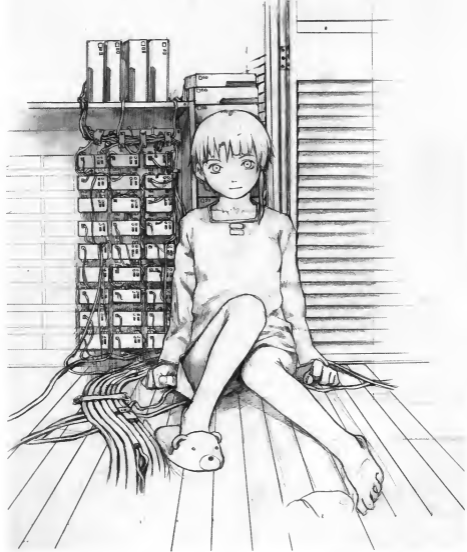




text by chiaki j. konaka  
graphic by yoshitoshi abe  
translation by akiko matsumoto




serial experiments  
**Jain**





# lain

layer:07 SOCIETY



Last Sunday, I went out with my family.  
We went to our relative's house in Fujisawa. All of us together.  
We left at the time I usually leave for school.  
On our way to the station, my mother noticed that we forgot something,  
so we went back to the house.  
It was the first time we went to their house in Fujisawa. I was mistaken.  
We've been there several times. I just forget things sometimes.  
Meeting my uncle and aunt, I greeted them saying "Nice to meet you" by mistake,  
and they laughed at me.  
I don't remember what happened while I was in the train.  
But I think I was hearing my father and mother talk quietly about the accident  
all the way.  
I was hearing it absent-mindedly.  
Then I began to feel as if I were at school and I felt sick.  
I endured it all the way through. Meeting my uncle and aunt,  
I said "Hello." No, I said "Nice to meet you." Was my father and mother there?  
Last Sunday, I went out alone.  
I went to relative's house in Fujisawa alone.



以下別除

園

幸

幸

幸

幸

幸

幸

幸



ねえ 聞いた？

ううん おしえて

これはぜったいに  
ないしょのお話

ほかの誰にも  
おしえちゃダメ

そっと耳元にささやく

It's just a rumor.

Evryones want to  
hear that.

ウワサ話なんて  
信じちゃいけない

ほんとう  
真実のことだけを

心にのこしてほしい

Did you hear?  
No, tell me.  
This really is a secret.  
Don't tell it to anybody.  
It was whispered ~~close~~  
to the ear.

It's just a rumor.  
Everybody wants to hear  
that.  
Don't believe rumors.  
Just let the truth  
Remain in your head!

ORS

2788101019 191192  
LAYER:08 RUMORS



ねえ 嘘でしょ？  
ううん マジなの  
それは絶対に  
信じられないわ  
のこらずみんな  
話しているよ  
大きな声で笑って

It's just a rumor  
Everyone likes to  
say that.

ウワサ話なんて  
嘘ばかりだよ

ほんま  
真実のことなんて  
誰も知らない

It must not be true.  
Yes, I'm serious.  
That is totally unbelievable.  
Everyone's talking about it.  
And laughing out loud.

だけど これだけは  
本当の本当

It's just a rumor.  
Everyone likes to say that.  
Rumors are all lies.  
The truth is  
Never known.

ねえ 知ってる？

But this is something  
really true.

Do you know about it?

RUMORS



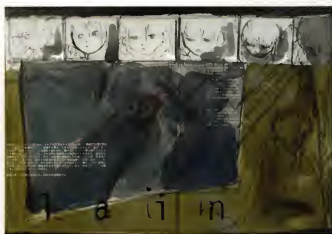
... (ain't) ain't?  
 ... voice was very pleasant to his ears.  
 ...  
 ... different from what she had felt before,  
 ... through her heart.  
 ... in her wide-open eyes, lain nodded and said  
 ... called that she had always been afraid of his  
 ... no reason.  
 ... Why was I so afraid of it? Such a gentle,  
 ...  
 ... tickled down her cheeks. She felt pain even in  
 ...  
 ... rarely wished for this pain to last forever. She  
 ... because she was made of flesh and blood.  
 ... because what she had learned by suffering, as if  
 ... were being filed, stayed in her as a memory  
 ... use of this, she appreciated affection. She knew  
 ... how great the affection was.  
 ... was not the only thing that she had learned



Serial Experiments  
**Lain**  
 layer:13 Ego

text by chiaki j. konaka  
 graphic by yoshitoshi abe  
 translation by akiko matsumoto







口の中で、紅の浸されたマドレーヌの甘さ、暖かさが広がる。その味覚と暖かさは玲音の眸に浸透し、冷たく固まっていた玲音の中で、優しさを満ちさせる。

閉じた瞼の向こうで、二人を包んでいた黄昏の光が狭まった瞳に感じられた。ゆっくりと目を開く。この黄昏の光は、前にも玲音は浴びていたのだが、今はその事は記憶から消えている。

康雄はまだ玲音の前に座っていてくれた。

「美味しいだろう？ 玲音」

穏やかな、康雄の低い声が、玲音の耳にとっても優しく響いた。

お父さんの声。

こんなに優しく、

胸に、今までと違う暖かさが広がり、見開いた目に熱さを感じながら、玲音は「うん」と頷いた。玲音はいつも、康雄の声に根拠も無く脅えていた自分を思い出していた。なぜ怖かったのだろう。こんなに優しい声なのに。こんなに心地よい声なのに。

ぼろぼろと涙が頬を伝っていく。胸が詰まる。苦しい程だった。それでも玲音は、この苦しさも水通しに受けたいと思っていただろう。それは、肉体を持っていた自分だからこそ、判った事。心をやすりに掛けられるが如き思いまでして得た事全てが、今の玲音の中に記憶としてあるからに他ならない。だからこそ、玲音は優しさが嬉しい。優しさという気持ちの大きさがはつきりと判る。

そして、判った事はそれだけではなかった。



Yes.  
 His dad had her head and quietly sipped a mass of tea.  
 Feeling as if she were doing something a little snered, she glanced at Yasuo.  
 He was just smiling and looking at her, with eyes.  
 Was he really this old? Iain was trying to recall used to look like when he was her father.  
 Well, he still was, and he would remain her father future.  
 However, Iain did not know if that was because ed him to be, or because Yasuo wished to be.  
 Closing her eyes, she lifted the dunked madoleto mouth. The sweet smell tickled her nostrils.  
 With her eyes closed Iain bit into it.  
 Ah.  
 The sweetness and warmth of the tea flavoro mas spread over her tongue.  
 The taste and warmth of it penetrated into her cool hardened body and filled her with a gentle feeling.  
 With her eyes closed, she thought she felt the light falling over them grow stronger.  
 She slowly opened her eyes. She had bathed in light before, but she had no memory of it.  
 Yasuo was still there, sitting before Iain.



VHS/LD  
jackets  
(lif.01-05)

&

LD  
box cover



lif.01



02-a



01-b



01-a









05-b

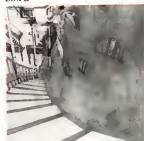


05-c





box-a



box-b



box-c

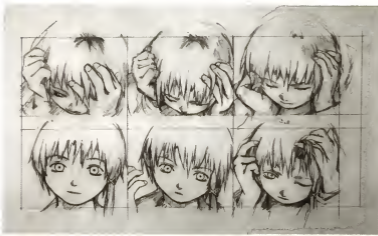


SOUND  
TRACK  
COVER  
(CD)









Hair cut  
01-04



03



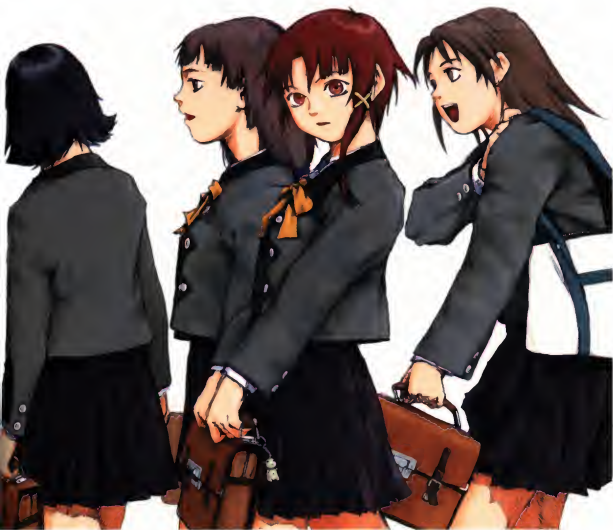
04



02







01



01'

01''



01'''



01''''







03

03



04

© 1999 BANDAI  
lain

Close the world. In the end.

UTB  
© 1999 BANDAI



06'

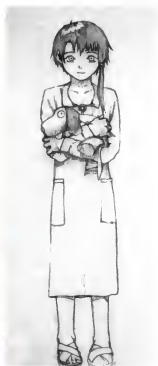


06



06





02



01  
(dengeki)

(media art festival)



無知



#08



雨と



#06



#05

いっ!ウエザーブレイク!わっ!



#12

次のコーナーの予報は、  
明日にもしくは昨日の  
天気にもなることもあり  
ますのでご注意ください

波浪  
(again)



#11



#10

名企業  
二階は何を  
する人ぞ

ウエダーブレイク!



sub03



sub02



sub05



sub04



sub01

(weather break)



lain  
for PlayStation

COVER  
&  
lain's diary  
(Lda)



cover



Lda003



Lda001



Lda006



A processor called "Psyche" has been talked about for quite a while now. At first, the name spread within Linux Groups, then to the web, and among enthusiasts like others who work for shops like Antitaurus or Ethnocom. Nobody were people who doubted its ability to upgrade the capacity of a machine just by connecting it to the mother board. The editorial section succeeded in obtaining a processor which is believed to be "Psyche" through a certain route, and here is a detailed report of it. However, we cannot tell you how we obtained it, and questions about the processor cannot be answered.

As you can see from the appearance, it has a multiple layer structure. It seems that the accumulation ability we did not see is not exceptionally high even if it is a small size processor. We got the name but have no documents about the device. Therefore, it was installed by trial and error.

As it was rumored, you place it by yourself on the motherboard. It was not so difficult to get the device, and it was like setting an OVR Drive accelerator to the old 386 model. However, we had a hard time making it start. The processor brings 120MHz base clock to cache and interrupts the memory controller with the transmitting rate of 130M/sec. To our surprise, Psyche seems to control the whole mother board and even I/O with its own command by incorporating BIOS. Therefore, the jumper settings will be made invalid. Indeed, it is possible to operate the device by this method, and also the signals and I/O for special purposes can be upgraded effectively. However, it is important that the condition must be good. It is not explicit in the device like CPU, and we transfer but this is not so surprising. It seems that Psyche is made to deal with when some state is changed. During the action, it is not forced on the network. Psyche has 128KB memory which is equivalent to 20 cash and it seems that the summary feature of a network is implemented by an interrupt, cache, and responds back with a hardware device. On the other hand, the amount of data on the packet and the time needed for transmission is improved significantly. Adding to this, the protocol used here involves the code of network protocol which is called next generation TCP/IP, and what was "not visible" has become visible by this. Then we allowed to communicate with a machine with Psyche, things that we did not intend to download were downloaded automatically and the registry was rewritten. At the same time, an application like an e-mail was installed, and a strange message was shown in the floating window. This message was in Greek and comprehended me. The prophecy must be carried out. "Eastern Mathematical Institute will save my soul and the software that got me back. However, I would be shall see the operation of serotonin in my brain and take me to the world where there is no mercy and no pain. I hope children of God will be saved with the name of God." (The end of the article)

text by chiaki j. konaka  
graphic by yoshitoshi abc  
translation by akiko matsumoto



Lda009



Lda



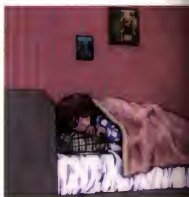
Lda



Lda035



Lda011



Lda



LdaXXX



Lda



Lda016



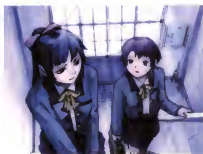
Lda037



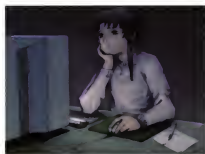
Lda049



Lda141



Lda060



Lda107



Lda123



Lda142



Lda1



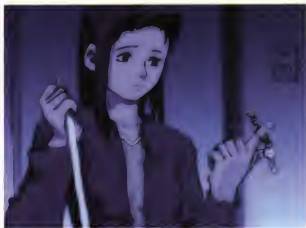
Lda149



Lda149



Tda012



Tda011



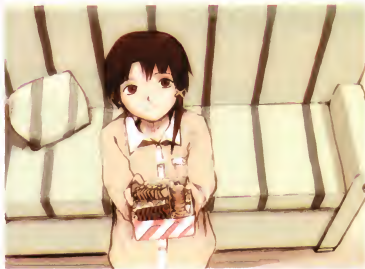
Tda031



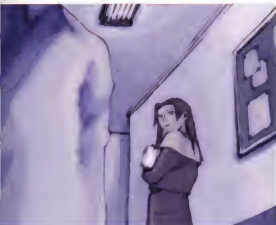
Tda020



Tda038



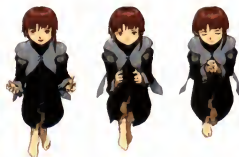
Tda029



Tda044



OTHERS  
game



01  
PERSONA







04



03



05



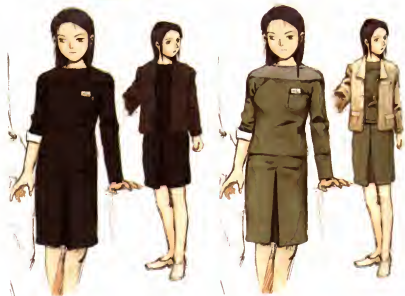
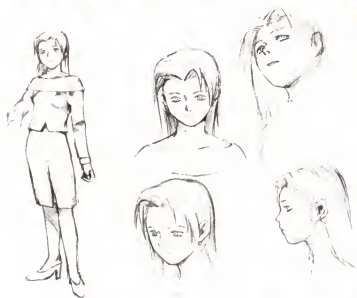
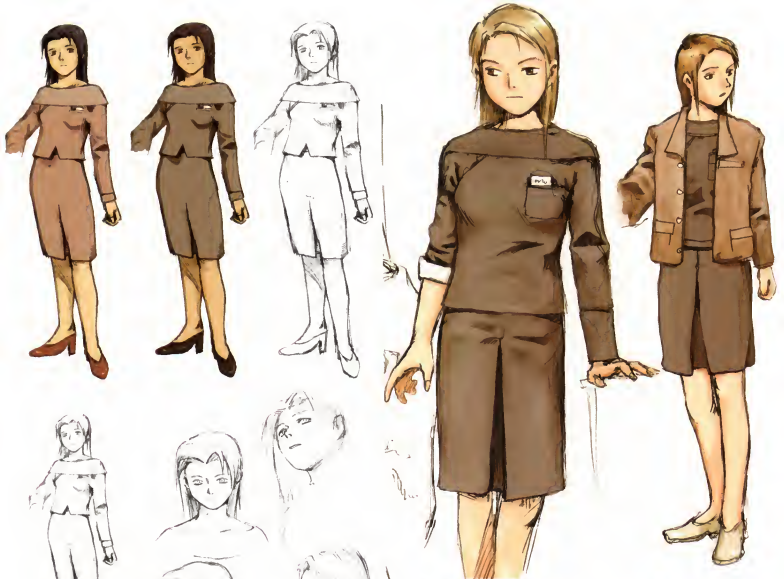
07

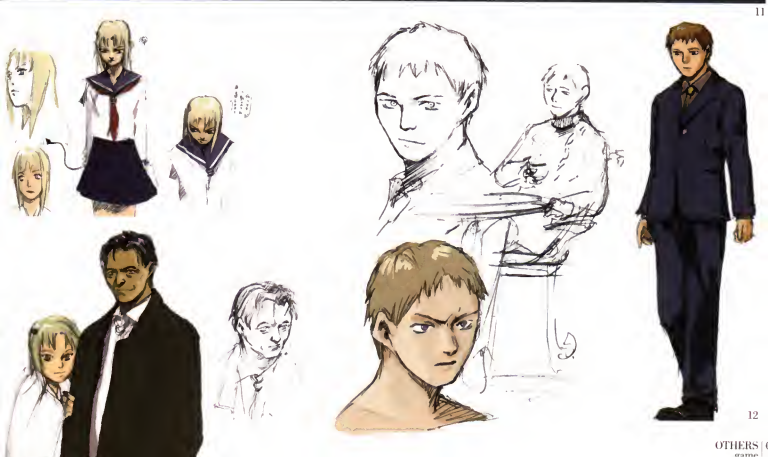


08



08

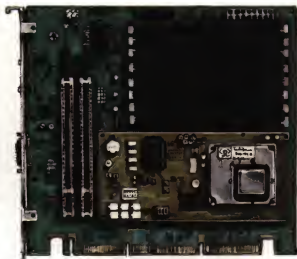




# layer: 03 Psyche

「ブシューケー」と呼ばれるプロセッサの存在が噂されて久しい。当初はNews Groupにて、やがてWebや秋葉原、日本橋のショップ店員を中心とするマニアの間で、その名は囁かれていた。単にマザーボードに挿すだけで、そのマシンの性能を飛躍的に高めるなどという事が本当に可能なのか疑問の声も高かったが、編集部があるルートを通じて、このブシューケーと思われるプロセッサを入手する事に成功した。早速その詳細について報告したい。なおこの入手ルートについてはここでは明かす事が出来ない。質問にも一切お答え出来ない事をお断りしておく。

外観を見て判る様に、これは多層基板構成となっている。小ロットのプロトタイプだからか、ダイ面積当たりの集積率は必ず抜けて高いものではない様だ。入手出来たのは本体のみで、ドキュメントの類は一切無かった。従ってインストレーションも試行錯誤が必要となった。



上がPsyche。左はタチバナのオリジナルメインボード。および同社のプロセッサ。Psycheはその背面にセットする。



噂にあった様にこのプロセッサは、マザーボードのチップセット、429pin NorthBridgeに被せる形で装着する。従ってこのチップセットを採用したマザーボードのみに対応している。装着自体は、そう難しいものではなかった。昔の386に被せるタイプのOverDrive式アクセラレーターと、似た様な方式だからだ。しかし起動に至るまでにはかなり手こずらされた。このプロセッサは、133mhzベースクロックを400mhzに引き上げ、1.6GB/secの転送レートでメモリ・コントローラーに割り込む。驚いた事に、このブシューケーはBIOSをインタープラットして、独自のコマンドでマザー全体のI/Oまでも制御しようというものらしい。従ってボード上でのジャンパの設定は無効となる。なるほどこの方法ならば、単にクロックを上げるだけでな

く、I/Oに至るまでの信号をある目的に特化した形で飛躍的に高める事は可能だろう。しかし問題はどんな効果が得られるのかだ。通常のベンチでは、CPU、FPU、レイトレーシング等、全ての項目で高い数値を叩き出したが、驚異的という程ではない。どうやらこのブシューケーは、ネットワーク接続時に於いてその真価を発揮するらしい。試した膨大なテストの中で、ネットワークでのブロードキャストが信じられない効率で行われるのを確認した。このブシューケーには12キャッシュに相当するメモリが128bitで動作しているが、ネットワークのコマンド・パケットをここでインタープリタ式に翻訳してプロトコル方式でレスポンスを返しているらしい。これによってパケットのデータ量、転送時間共に飛躍的に進化する。更にここで用いら

れているプロトコルには、次世代TCP/IPと言われるネットワーク・プロトコルに含まれるコールドモードも内包しているらしく、これまで“見えなかった”ものが見える様になったのである。ブシューケーを装着したマシンでネットワークにアクセスしていると、こちらの意図しないまままで勝手にダウンロードし、レジストリを書き換えていく。更には一種のメーラーの様なアプリケーションがインストールされ、奇妙なメッセージをフローティング・ウィンドウ内で表示する様になった。このメッセージは神託であり、私に命題予言は実行されねばならない。東方魔法騎士団こそ私の魂を執る人が本来あるべき姿へと還元してくれるソフトウェアにより脳が分秘セロトニンを抑止し苦しみも哀しみもない世界へ9階JWS+Strp[?]編?崎?ン?口?来!



t h e n i g h t m a r e

o f

f a b r i c a t i o n

( D C 1 9 2 9 )







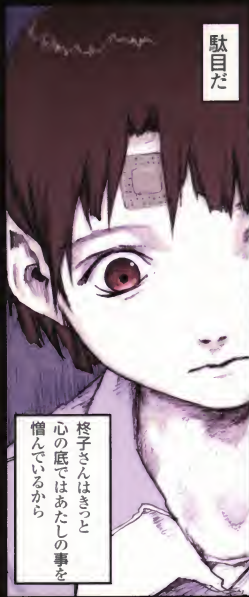
誰とお話を  
しよう



お話をしよう



お父さん？  
お母さん？

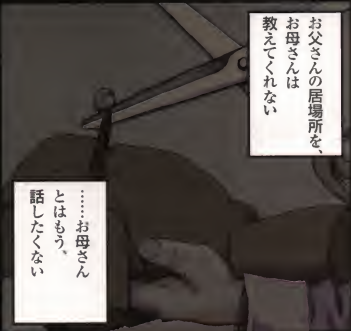


駄目だ

柊子さんはきっと  
心の底ではあたしの事を  
憎んでいるから




柊子さん？




お父さんの居場所を、  
お母さんは  
教えてくれない

……お母さん  
とはもう、  
話したくない




今日子ちゃん？  
友人？


……みんな  
離れてしまった。



美里ちゃん



美里ちゃんは  
幻なんかじゃない!!



……でも、美里ちゃんと  
買ったバステル  
とごころう

夢なんかじゃない!!  
バステルの油におい、  
おほえてるもの

お家にも行ったし  
一緒にお買い物も  
したし

でもあれは、いつのこと  
だったろう？

どうしてみんな、  
美里ちゃんの事  
知らないって言うんだらう

あたしの記憶は  
繋がってない？

この傷の事だつて  
憶えてないし……

あたしは……  
繋がってない

切れてゆく——  
私をこの場所に繋いでいた  
糸が切れてゆく——

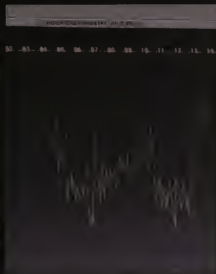
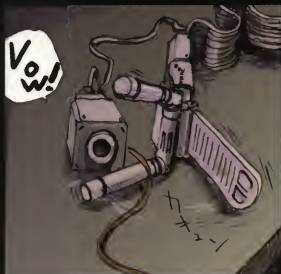
繋がらなければ  
誰かと  
繋がらなければ

みんな切れてしまったら、  
あたしはきつと  
消えてしまう

ごめ  
んね









次は  
歩けるように  
してあげる



A1だつて組んであげる。  
そしたらずつと  
お話できるよ。

その次は  
お父さんを  
つくるう

友くんや  
美里ちゃんや、

やさしい  
今日子ちゃんや、  
怒らない  
お母さんや、



あたしを  
傷つけない  
みんなと  
ずつとお話できる

あたしは  
繋がつていられる

— そうだよね、  
ビケちゃん

!?



……

……

……

玲……  
音……













壊れたものは  
戻らない

死者は生き返らない



僕はこの世界のそういう  
ルールに拘束されない  
より高い階層から  
君に語りかけている



神様なの？

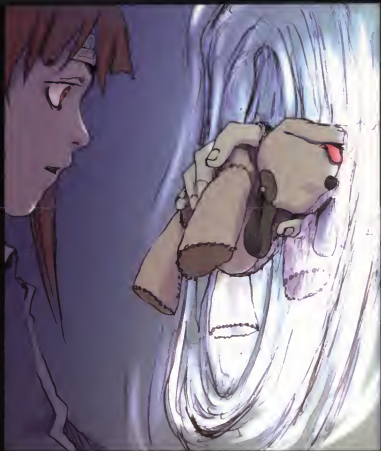
そう呼んで  
くれてもいい



ホラ、  
手を出してごらん



これ……



そ、そんな事  
ないよ

あたしのビケちゃんは  
世界中でひとつしか  
ないもの

身代わりをもらったって  
あたしのビケちゃんが  
生き返るわけじゃない



今からそれが  
オリジナルだ

壊れたヤツは  
明日こっそり  
処分すればいい

君が人形を殺した事は  
誰も知らない。  
知られていない事実は  
存在しないのと同じだ



そんなのウソだよ!  
あたしは覚えてるもの!  
みんなが知らなくても  
あたしは憶えてるもの!!



そんなルール  
破って  
しまえばいい  
でも

そうすれば  
人形は生き返る

生き返った事に  
してしまえるんだよ



君が事実だと思って  
いる事は、  
君の記憶の中にしか  
存在しないのだから

だったらその記憶も  
書き換えて  
しまえばいい



ウソ……

それを確認  
する手段は  
君にはない

でも自覚は  
あるだろう



そんなに  
怖がらなくて  
いい

もう何度も  
繰り返している  
事だから

ウソ……  
……だって

ビケちゃんは  
あたしが  
生まれた時から

ずっと……

そうかな？

僕にはこれが、  
そんなに古い物には  
見えなかったけど

前にも人形を  
殺した事があったのかな？  
それとも  
君が「生まれた」のは  
それ程前ではないのかな？

や……

めて

どこかに  
記録が残って  
いるかな？

誰かが記憶  
しているのかな？

君の記憶している  
人はどこにいる

君のお父さんは  
どこへ  
行ったんだろう

君を  
記憶している人は  
どこへ行った？

君の友達

は

やめて!!!



やめて…

あたしは  
あたし

私はワタシ

これは  
あたしの…

本当の  
記憶…



記憶なんて  
ただの記録に  
過ぎないんだ

思考も感情も、  
その記録に対する  
限定的な演算でしかない。

この人型の器と  
真の  
リアルワールドの間には  
超え難い壁がある

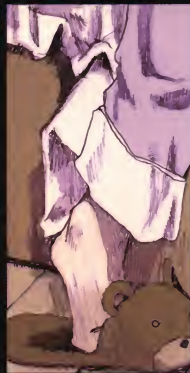
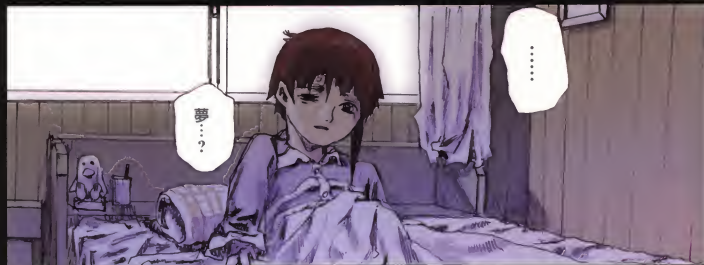
玲音、  
君の存在こそが……  
人がその障壁を超えうる  
可能性そのものなんだよ



この会話が君の  
記憶から消えても  
君はいずれ  
理解するだろう

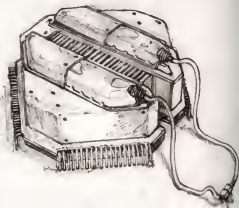
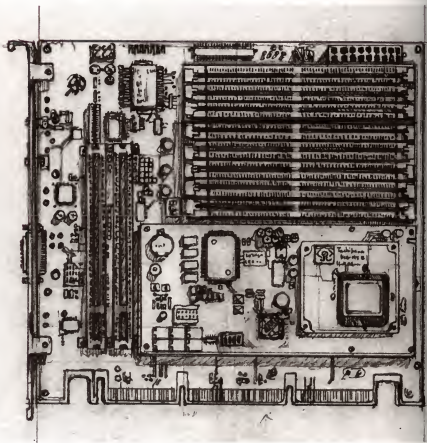
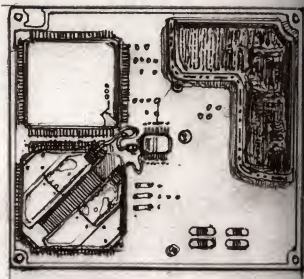
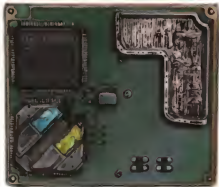
君と僕は——

もしも世界が  
僕の思い描く  
とおりのものなら









切れた鈴が

なぜそこにあるのか、  
私には理解できなかった。

夢の記憶はあまりに  
恐ろしいものだったので、  
思い出すのはやめた

怖い夢が  
よみがえらないように、  
切れた鈴はこっそり  
庭のブランコの傍に埋めた。

その事は誰も知らない

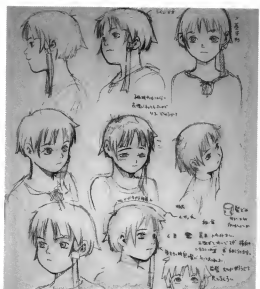
誰も知らないことは存在  
しないのと同じ

だからあたしの記憶も  
こっそり書きかえて  
しまおう

怖い夢は埋めてしまった

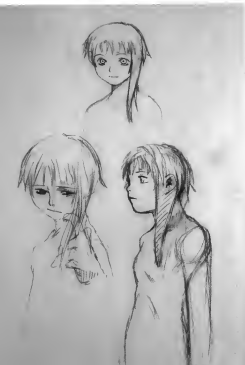
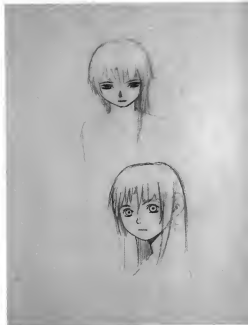
だからもうそれは  
存在しない。

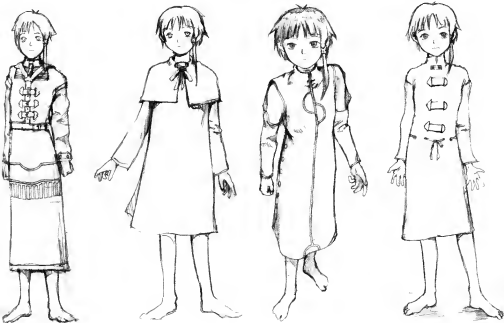
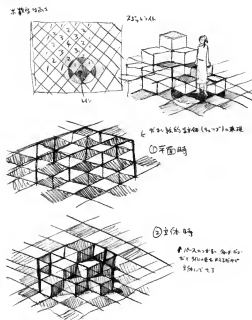
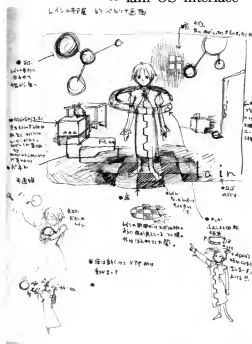
01 AGE





02  
HAIRSTYLE





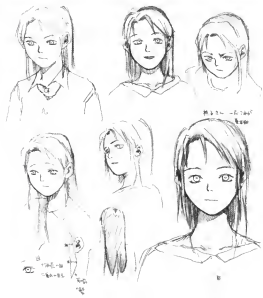
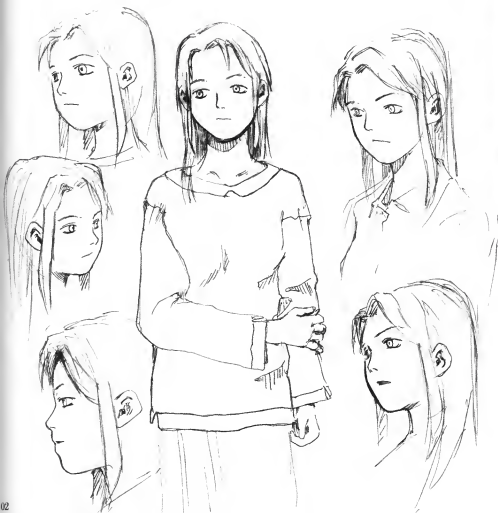




身長対比にしようかと思っただんですが  
考えてみたら、年齢違ふんですよ...



01

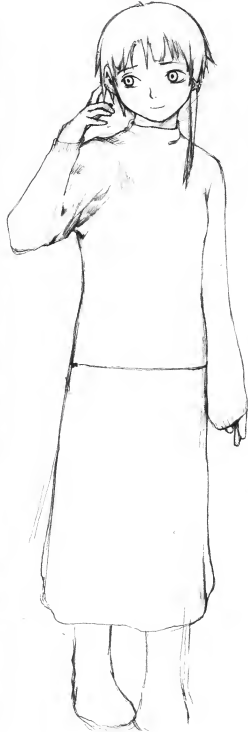


02





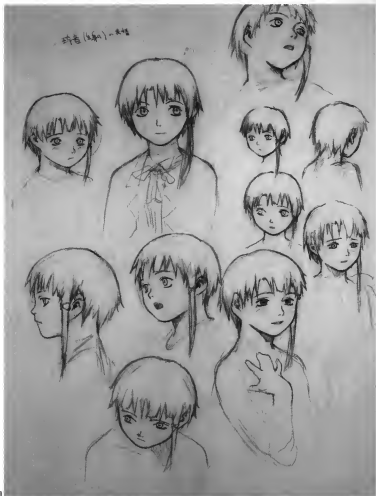




01



01



玲志  
全長

01

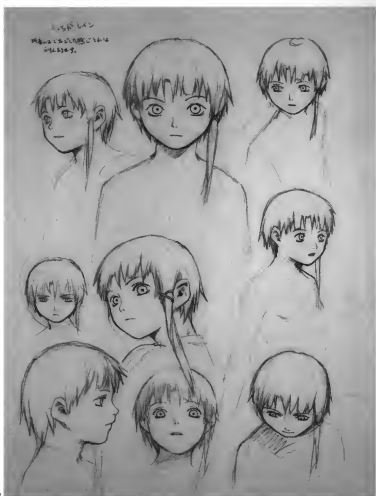


レイン全長  
身長100cm  
年齢10歳

02

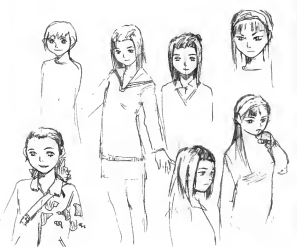


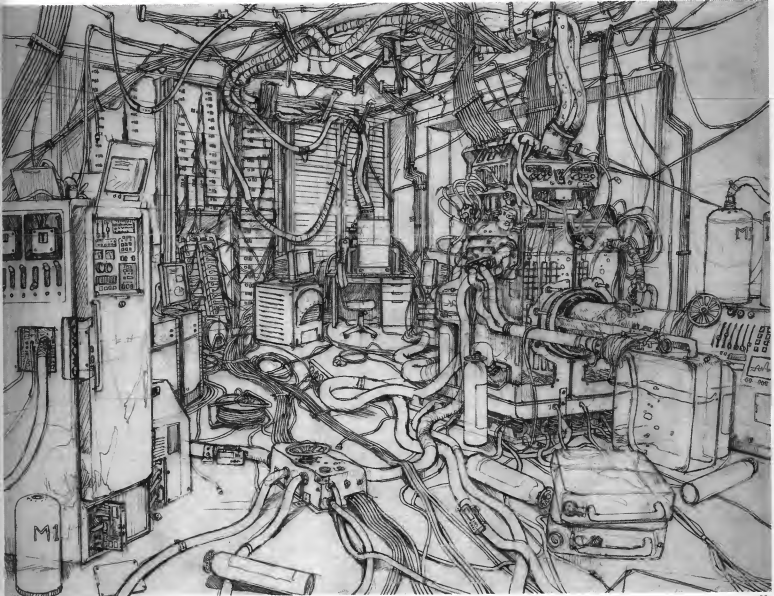
02



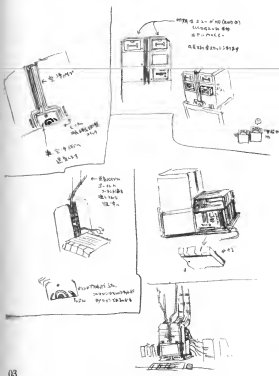


—あなたの名前は何？  
『……打てん』  
—中一？ 中三？  
『中一』  
—学校は楽しい？  
『（長い沈黙）……うん』  
—どの勉強が好き？  
『……』  
—クラブは何か入っているの？  
『（黙って首を振る）』  
—すぐ帰っちゃうんだ。  
『……』  
—友達はある？  
『……いるけど』  
—どんな遊びをするの？  
『遊びはしない』  
—じゃあ何をやるの？  
『……（暫く考えている）……お話し』  
—どんな話？  
『……いろいろ』  
—どんなところで話をしてるの？  
『ワイヤード』  
—実際に会って話すのは苦手？  
『……』  
—ワイヤードって、どんなところだと思う？  
『……人と人が繋がる場であり、リアル・ワールドの上位階層に当たる』  
—（苦笑）それ、誰かが言った言葉でしょ？  
『お父さん』  
—お父さん、好き？  
『（暫く黙って）……（コクリと頷く）』  
—ワイヤードにはどんなNAVIでアクセスしてるの？  
『小六の時に……、お父さんに……買ってもらって……』  
—そういう機械とあって、いじるの好き？  
『うん』  
—こういう質問、嫌い？  
『……』  
—自分のことを話すのって、好きじゃない？  
『……（頷く）』  
—どうして？  
『……（かなり長い沈黙）……だって……』  
—だって？  
『あたしは……、あたしだけど、あたしじゃないから……、あたしはあたしだけじゃないって……』  
—誰かがそう言ったの？  
『……』  
—誰？  
『……神様』  
—どの神様？  
『ワイヤードの神様』  
—ワイヤードに神様がいるの？ それを信じてるの？  
『……』  
—答えなさい。  
『……』  
—答えるの。  
『……あたしが信じていれば、いるし……』  
—そういう答えは感心しないわ。  
『……神様は……、いる……』  
—さう。それでいい。ワイヤードの神という事は、リアルワールドの上位階層にあたる神。即ちこれにこの世界で生きる存在なの。いいわね。  
『……あなた、だれ？』

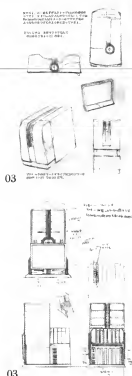




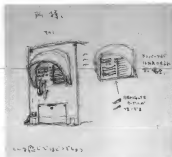
01



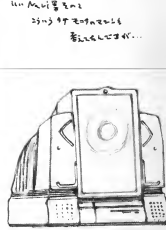
03



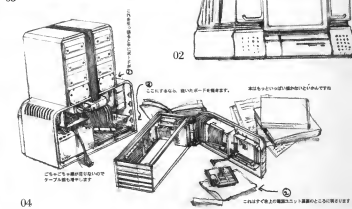
03



03



02

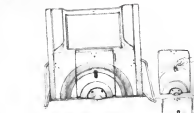


04

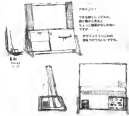
このデザインは、ユーザーが自分の生活スタイルに合わせて、自由にカスタマイズできることを目指している。また、デザインも、ユーザーの個性を表現できるようにしたい。

このデザインは、ユーザーが自分の生活スタイルに合わせて、自由にカスタマイズできることを目指している。また、デザインも、ユーザーの個性を表現できるようにしたい。

と評  
「これは、ユーザーの個性を表現できるようにしたい。」



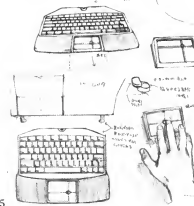
01



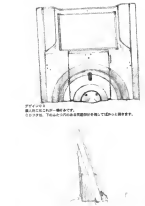
このデザインは、ユーザーが自分の生活スタイルに合わせて、自由にカスタマイズできることを目指している。また、デザインも、ユーザーの個性を表現できるようにしたい。



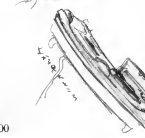
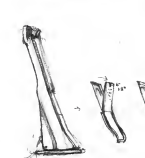
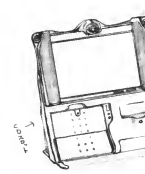
02



05

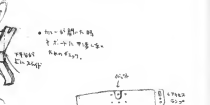
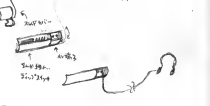
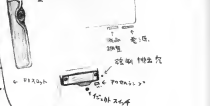


03

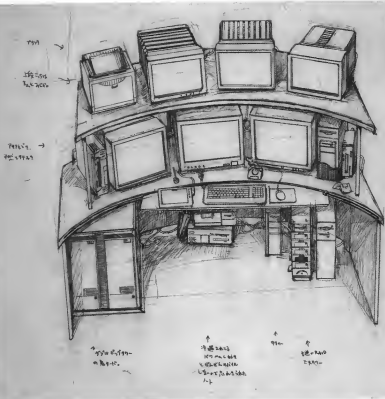


00

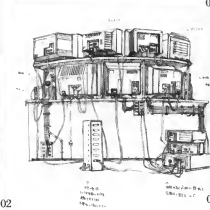
「これは、ユーザーの個性を表現できるようにしたい。」



PAPA NAVI (Copland OS)



このデザインは、ユーザーが自分の生活スタイルに合わせて、自由にカスタマイズできることを目指している。また、デザインも、ユーザーの個性を表現できるようにしたい。



02

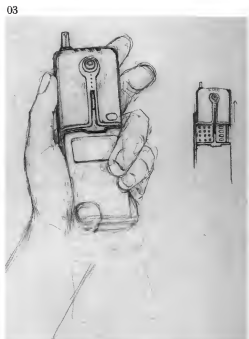
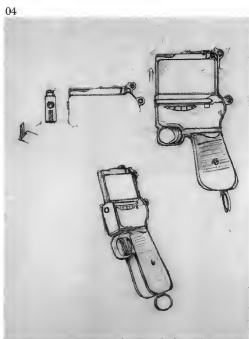
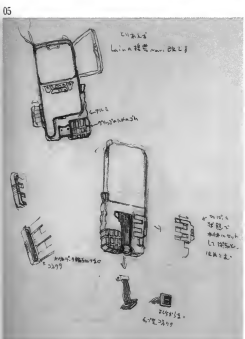
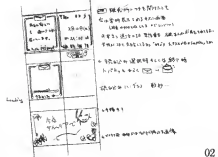
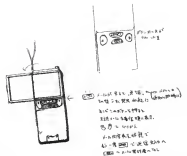
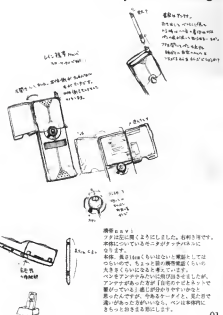
00



携帯navi使用例？

雑ですみません。

たぶん大きさはこのくらい・・・。





フューチャー機

RA-PC機が持つディスプレイです。4方向のLEDを有する  
液晶ディスプレイで、液晶の表示は「未来」のイメージ  
として、白と黒の2色で表示される。液晶の表示は、  
液晶の表示は「未来」のイメージとして、白と黒の2色  
で表示される。



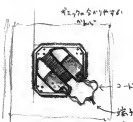
液晶ディスプレイ  
液晶ディスプレイ  
液晶ディスプレイ



液晶ディスプレイ  
液晶ディスプレイ



液晶ディスプレイ  
液晶ディスプレイ

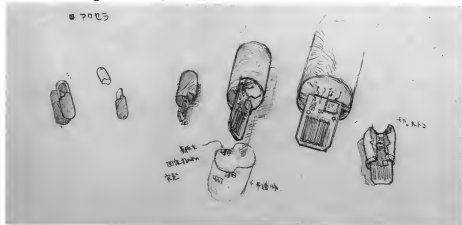


02



01

Accela(&Knights Mark)





# lain

layer:04 Religion

--Do you love your father?  
[Silence]  
--That subject is a bit heavy.  
[Silence]  
--Are you in any clubs?  
[Silence]  
--Do you go straight home after school?  
[Silence]  
--Do you have friends?  
[Silence]  
[Clothing]  
--Tell me, do you do?  
[Chuckle for a while. Talk.]  
--That about?  
[Stuff?]  
--Where do you go to talk?  
[Wired]  
--You don't like talking with each other in person?  
[Silence]  
--That kind of place is wired, to you?  
[A place where people connect with other people--the top level of the real world hierarchy?]  
--(weak laugh) Who told you that?  
[My dad.]

--Do you love your father?  
[Long pause. Sighs.]  
--That kind of navigator do you use to access wired?  
[That I was in sixth grade--my del. brought it for me.]  
--Do you like operating this kind of machine?  
[Yeah. I do.]  
--Do you have some questions like that?  
[Silence]  
--You dislike talking about yourself?  
[Loudly]  
--Why?  
[Long pause. Because.]  
--Because?  
[Because I...I'm not, but I'm not me. I see a lot of me.]  
--Do you like that?  
[Silence]

--Who?  
[God.]  
--That god?  
[The God of Wired.]  
--There's a God of Wired? You believe that?  
[Silence]  
--Answer me.  
[Silence]  
--Answer.  
[There is if I believe there is.]

--That answer isn't good enough.  
[There is a God.]  
--All right, fine. The God of Wired is the God of the top level of the real world hierarchy--in other words, a being that controls the entire world. Is that right?  
[No are you?]

text by chakji konaka  
graphic design by hiroshi abe  
translation by aikoenjansuimoto

ひたひたにたれ？

